

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

24 JUIN 1971.

### PROJET DE LOI

portant modification de l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, des articles 3 et 4 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et de l'article 17 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

#### Article 1<sup>er</sup>.

A l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, 1° modifié par les lois des 11 janvier 1967 et 20 juillet 1968, le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. »;

2° au § 4, A, 4°, modifié par la loi du 20 juillet 1968, le chiffre « 2,40 p.c. » est remplacé par le chiffre « 2,90 p.c. ».

#### Art. 2.

A l'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par les lois des 11 janvier 1967 et 20 juillet 1968, le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. ».

(1) *Votr :*

*Documents du Sénat :*

404 (1970-1971) : Projet de loi.  
513 (1970-1971) : Rapport.

*Annales du Sénat :*

23 juin 1971.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

24 JUNI 1971.

### WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, van de artikelen 3 en 4 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij en van artikel 17 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

#### Artikel 1.

In artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, 1°, gewijzigd bij de wetten van 11 januari 1967 en 20 juli 1968, wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. »;

2° in § 4, A, 4°, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1968 wordt het getal « 2,40 pct. » vervangen door het getal « 2,90 pct. ».

#### Art. 2.

In artikel 3, § 2, eerste lid, 2°, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wetten van 11 januari 1967 en 20 juli 1968, wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. ».

(1) *Zie :*

*Stukken van de Senaat :*

404 (1970-1971) : Wetsontwerp.  
513 (1970-1971) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

23 juni 1971.

## Art. 3.

A l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 20 juillet 1968, le chiffre « 2,40 p.c. » est remplacé par le chiffre « 2,90 p.c. ».

## Art. 4.

A l'article 17, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, c et 2<sup>o</sup>, c, de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. ».

## Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1971.

Bruxelles, le 23 juin 1971.

*Le Président du Sénat,*

*Les Secrétaires,*

## Art. 3.

In artikel 4, eerste lid, 3<sup>o</sup>, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1968, wordt het getal « 2,40 pct. » vervangen door het getal « 2,90 pct. ».

## Art. 4.

In artikel 17, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, c, en 2<sup>o</sup>, c, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. ».

## Art. 5.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1971.

Brussel, 23 juni 1971.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*

P. STRUYE.

G. FEDE.  
D. VANDER BRUGGEN.